



# Csengelei Kronika

**\* INFORMÁCIÓS LAP \***

XI. évfolyam 1. szám

2003. január 1.

## Mikulás Csengelén



*A polgárőrök Mikulásáról szóló írásunk a 6. oldalon kezdődik!*  
(fotó: Nacsa Jánosné)

# Karácsony és újév

Az elmúlt 2 évezred során karácsony megünneplése igen sokféleképpen történt. Különböző politikai, hatalmi erők próbálták ködösíteni, homályosítani fényét, jelentőségét. Megpróbálták elrendelt munkanappá nyilvánítani, mindenképpen sokadrendű eseménynek minősíteni.

Ez egyetlen "erőnek" sem sikerült. Karácsonyt mindig megünnepeztük, mert ennek az akarata a szívekből fakadt és azt eltörölni nem lehet. Lehet hozni rendeletet, törvényt egy-egy ügyre vonatkozóan, de azt az érzést, akaratot, ami a szívekből jön, azt nem lehet értelmetlen erővel szétzúzni, megsemmisíteni.

Az az erő, az a hit, amit Szent József és Mária adott az emberiségnek Jézus megszületésével, ami megvilágította az emberi szellemet, azt nem lehetett és soha nem is lehet elvenni senkitől.

Éppen ezért karácsony a legszebb, legbensőségesebb ünnepünk. Karácsony fényét nem az ajándékok nagyságrendje határozza meg, hanem amit adunk és cselekszünk, azt szívből és a legjobb akaratunkkal tegyük.

A karácsonyi ünnepek után rögtön ránk köszönt a 2003-as új esztendő. Elszámolásunk az elmúlt év eredményeivel és eredménytelenségeivel. Újévkor mindig nagy bizakodással, nagy tervekkel próbálunk a jövőbe tekinteni. Természetesen ez így is van rendjén. Addig, míg terveink vannak, addig tudunk aktívan dolgozni, maradandót alkotni, mert mindennek az alapja egy jól kidolgozott terv. Ezt így kell tennünk magánéletünkben is és egy nagyobb közösségben is.

Kívánom községünk lakosságának, hogy a 2003-as évben is tudjon maradandót alkotni, tudjanak jobban boldogulni!

Kívánom, hogy legyen akaraterőnk, hitünk, kitartásunk, hogy képesek legyünk valós és vélt sérelmeinket higgadtan kezelni, hogy békén és békességben élhessünk családjainkkal és embertársainkkal!

Kívánom, hogy a csillogó ajándékok csupán kellékei legye-

nek az ünnepnek! A valódi ajándék az egymás iránt érzett és tanúsított szeretet, tisztelet és megbecsülés legyen.

2002 karácsonyán és 2003 újévén ezekkel a gondolatokkal kívánok községünk lakosságának, barátainknak, embertársainknak, Szent Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Esztendőt!



Sánta Ferenc  
polgármester

# Havazással köszöntött be a Mikulás

Advent első hetében, itt Csengelén méltóan ez időszakhoz, készülődéssel teltek a napok. Kicsik és nagyok nagy lelkesedéssel várták a Mikulás érkezését. Próbáltak a gyerekek, díszítettük a Faluházat, a szülők sütöttek, egyszóval mindenki lázban égett.

Csütörtökön a kisebb közösségekhez ment a Mikulás. Az óvodában és az osztályokban kipirult arccal vették át a csomagokat a gyerekek, utána evés-ivás, táncolás következett. Kellő hangulatot csináltunk az igazi nagy napnak, amikor az egész falu ünnepelt, jótékonykodott gyermekeinkért, ezekért a tünemény kis emberpalántáért.

Szombaton igazi hangulatot hoztak az apró hópolyhek!

Felcsendültek a fanfárok és megkezdődött a műsor. Új színfoltja is volt a teremnek, mert megnagyobbodott a színpad, így minden szereplőt jól láthattunk. Köszönet az ötletért és a megvalósításért!

A kicsi óvodások kezdték a műsort, és méltán arattak nagy sikert. A zenekarunk a tőlük megszokott színvonalas produkcióját vastaps kísérte. A kicsi és nagyobb táncosok is rutinosan mutatták be új számaikat, melyet a közönség nagy ovációval fogadott. A dobegyüttes kiemelkedő teljesítményt nyújtott, persze tapsviharral. Igazából nagyon nehéz az íródeák dolga ilyenkor, mert a szuper műsort külön-külön csak felsőfokkal lehetne leírni. Nagyon tartalmas, színvonalas, jó hangulatú előadást láthatott a közönség. Köszönjük! Köszönjük mindezt a Csengelei Művészeti Iskola vezetőinek, tanárainak: Czirok Zoltánnak, Czirokné Zsuzsának, Greksa Tibornak, valamint az óvodások felkészítőjének, Pigniczki Tibornénak. Fogadják elismerésünket ezért a sok munkáért, ami ebben a műsorban volt.

Sehol sincs bál nyitótánc nélkül, így itt is ez az ünnepélyes pillanat következett. A búcsúzó nyolcadikosok gyönyörű tánc másokat is táncra hívott, és megkezdődött az önfelelt szórakozás. Varga László és zenekara kicsit és nagyot megmozgatott. Mindenki jól érezte magát. Az elveszett energiát a bálozók a Szülői Munkaközösség által készített finom szendvicsekkel és süttikkel pótolhatták, a szervező munkáért köszönet Csókásiné Verának.

Az est fénypontja volt, mikor a zenészek kíséretében megérkezett a Mikulás! Csak a gyerekek arcát kellett nézni, és az mindent elmondott. A szaloncukor osztogatás után a tombola sorsolás is elérkezett. Arról még nem ejtettem szót, hogy rengeteg tombola tárgy jött össze. Szebbenél szebb ajándékok csábították a jelenlévőket arra, hogy Fortunával incselkedjenek. Lantos tanár úr, a főszervező remekül lebonyolította ezt az eseményt is. Gazdára találtak a nyeremények, és folytatódhatott a tánc.

Elgyönyörködhattunk a szépen feldíszített teremben, mely Lantosné Horváth Irén irányításával valósult meg.

Remek este, jó multság volt! Jól éreztük magunkat. Jó volt látni az ismerős arcokat. Együtt voltunk ismét. Beszélgettünk! Úgy gondolom, ezek nagyon fontosak a mindennapi rohanásban. Nekem nagy öröm volt, hogy a "volt tanítványok" is eljöttek erre a rendezvényre, találkoztunk egymással. Valahogy úgy éreztem, hogy

egy nagy család ez a mi kis falunk. Ez a család megint összefogott, a család legkisebb tagjaiért tettünk, értük, nekik és mindannyiunkért! Nagy dolgokra képes a szeretet! Őszinte szeretettel segítettek támogattak bennünket.

Szendvicset, süteményt ajánlottak fel: *Ádám Lajosné, Bakos Dánielné, Baranyiné Beregi Katalin, Bencsik Aranka, Csíkosné Jankó Edit, Csókásiné Forgó Györgyi, Csókási Zoltánné, Forgóné Czako Ildikó, Erdélyi Ferencné, Gilicze Ilona, Gurdics Gáborné, Gyovai Aranka, Heim Gézáné, Hell Rudolfné, Juhász Éva, Kiss Nándorné, Kormányosné Váradi Ildikó, Kuklisné Vajda Mária, Longa Istvánné, Magyar Zoltánné, Mészáros Péterné, Mihályiné Lantos Erika, Muhel Tiborné, Nagy Gáborné, Papp Illésné, Pölös Zoltánné, Ráczné Csáki Ágnes, Sági Istvánné, Sándor Józsefné, Simonfi Ibolya, Szabóné Dékány Orsolya, Szabó Tiborné, Szabó Zsoltné, Szarka-Kovács Sándorné, Széll János, Szűcs Imréné, Tapodi Anita, Tóth-Andorné Farkas Éva, Tóthné Novák Katalin, Tóth Sándorné, Törköly Irma, Törkölyné Harkai Erika, Verovszki Józsefné.*

Tombola ajándékot ajánlottak fel: *Árvai Kálmán, Bakos Dániel, Balázsné Németh Emese, Baranyi Ildikó, Baranyi József, Beke Csaba (diszkont), CBA, Csáki Lászlóné, Csókásiné Forgó Györgyi, Csókási Zoltán és családja, Dénes Balázs, Dora Zoltánné, Erdélyi Ferenc, Farkas Lászlóné, Forgó Gyula, Forgó Jenő, Gurdics Gábor, Gurdics Gáborné, Gyovai Aranka, Hajagos Lászlóné, Harkai István, Hegedűs Attila, Heim Géza és családja, Hell Rudolf, Hunyadi Ilona, Juhász Éva, Kiss Nándor, Kormányosné Váradi Ildikó, Korom Ferencné (virágbolt), Kónya Sándor, Kuklis András, Lantos István, Lantosné Horváth Irén, Lesták Mátyás, Longa István, Magony József, Magyar Zoltán, Mészáros Péterné, Muhel Tibor, Nagy Czirók Gyöngyvér, Nemere István író, Novák Imréné, Novák Jenő, Papp Ferencné, Papp Illésné, Pálinkásné Kordás Ágnes, Pálinkás István, Pigniczki Tiborné, Rényiné dr. Torontáli Renáta, Sánta Ferenc polgármester és a Képviselő-testület, Szabó Tibor, Szarka-Kovács Sándor, Szarka-Kovács Sándorné, Szűcs Imre, Szűcs Imréné, Tóth-Andorné*

*Farkas Éva, Tóth Csaba, Tóthné Fekete Gyöngyi, Tóth Sándorné, Turcsán Antal, Varga Lászlóné, Vágó János, Veres Mónika, Vetter Kft.*

Remélem mindenkinek kellemesen teltek a december többi napjai. Meghitt és boldog ünnepek következnek. Az előttünk álló 2003-as évre kívánok jó egészséget, sok sikert, rengeteg örömet a falu aprajának, nagyjának, vagyis az egész családnak!

Heim Gézáné



## **Polgárőröknél is járt a Mikulás**

December 6-án falunkba is ellátogatott a gyerekek kedvence. Némi rábeszélés után vállalta, hogy a csengelei polgárőrök gyermekeinél is látogatást tesz.

Mivel ekkor még nem esett le a hó, így a lovaszánt nem lehetett használni. Idősebb Lengyel János sietett a Mikulás segítségére, hogy azért mégse kelljen gyalogosan járnia. Csilingelő lovasfogattal járták körbe az otthonokat és húsz gyermeknek adtak át ajándécsomagot. A szülők szíves vendéglátásának köszönhetően az ajándékosztás több mint 5 óra hosszúig tartott.

A Mikulás csengelei tartózkodásának költségeihez hozzájárult két polgárőrünk is, Széll Lajos és Vincze János.

Az öreg szakállas búcsúzóul még elmondta, hogy jövőre is szívesen ellátogat a gyerekekhez.

M. M.

● *A falugazdász rovata*

# Piacszabályozás az EU-ban

## *Zöldség és gyümölcs*

Az 1996-ban hozott alaprendelet minden élelmezési célra termesztett zöldségre és gyümölcsre vonatkozik, beleértve a termesztett gombát, a csemegezőlőt és a déligyümölcsöket is. Kivétel ez alól a hazánkban termesztett növények közül a burgonya és a csemegekukorica.

AZ EU mintegy 40 zöldség- és gyümölcsfaj esetében kötelezővé tette a minőségi előírások alkalmazását, a jövőben pedig további fajok esetében is minőségi előírások életbe léptetése várható. Kereskedelmi forgalomba csak ezeknek megfelelő minőségű termékek kerülhetnek. Ez azt jelenti, hogy a termékeknek a termelőtől a fogyasztóig a kereskedelem minden lépésében meg kell felelniük az érvényes előírásoknak. Az áru minőségéért mindig az áru birtokosa a felelős. A minőségi előírások egyaránt vonatkoznak az EU-ban megtermelt, az importált és az exportált termékekre.

A minőségi előírások alapját a minimumkövetelmények képezik. Ezek legtöbbször az összes termékre vonatkozik. Ezek értelmében az áru legyen ép, egészséges, tiszta, friss megjelenésű; állati kártevőktől és azok kártételétől, betegségek nyomaitól, nem természetes felületi nedvességtől, idegen szagtól és íztől mentes; megfelelően fejlett és érett.

A kötelező előírások méretelőírásokat is tartalmaznak. Ezeket a termék jellemzőinek megfelelően határozzák meg. Így vonatkozhatnak az átmérőre, a tömegre, a hosszra vagy ezek kombinációjára.

Az áru csomagolására és jelölésére szintén részletes követelményeket állapítanak meg a rendeletek. Elsődleges követelmény, hogy a csomagolóanyag és a csomagolás módja biztosítsa

a termék megfelelő védelmét. A csomagoláshoz használt anyagok nem tartalmazhatnak egészségre ártalmas összetevőket (pl. bizonyos festékeket), az áruval érintkező anyagoknak pedig újnak és tisztának kell lenniük, és nem szabad külső vagy belső elváltozást okozniuk a termékben.

A göngyölegben fel kell tüntetni a csomagoló és/vagy forgalmazó nevét és címét, a termék megnevezését, a minőségi osztályt, a származási országot, a fajtanevet, a méretet, a nettó tömeget és a darabszámot. Egyes termékeknél az előírások további adatok feltüntetését is megkövetelik. A fenti információkat jól láthatóan, olvashatóan és letörölhetetlenül kell feltüntetni a göngyöleg egy oldalára nyomtatva vagy eltávolíthatatlan címkével ráragasztva.

Jelenleg az alábbi növények tartoznak a rendelet hatálya alá:

- zöldség: articsóka, bimbóskel, cukkini, étkezési paprika, fejes saláta, fodros és széles levelű endívia, fejes- és kelkáposzta, fokhagyma, halványító zeller, karfiol, paradicsom, paraj, póréhagyma, sárgarépa, spárga, tojásgyümölcs, uborka, vöröshagyma, witloof cikória, zöldbab, zöldborsó;

- gyümölcs: alma és körte, csemegeszőlő, cseresznye, dió, görögdinnye, kajszli, őszibarack és nektarin, sárgadinnye, szamóca, szilva;

- déligyümölcs: avokadó, banán, citrusfélék, kivi.

## ***Tej és tejtermék***

A tejszabályozás célja, hogy a tejágazatban is érvényesüljenek az EU közös agrárpolitikájának célkitűzései. Ezek az alábbiak:

- a mezőgazdaság termelékenységének emelése a műszaki fejlesztés javításával, a mezőgazdasági termelés ésszerűsítésével és a termelési tényezők - különösen a munkaerő - legjobb felhasználásával;

- a mezőgazdasággal foglalkozó lakosság számára méltányos, társadalmilag elfogadható jövedelemszint és életszínvonal megte-

remtése;

- a mezőgazdasági termelők és fogyasztók védelme a külső hatásoktól az agrárpiacok stabilizálásával;

- az élelmiszerellátás biztonságának garantálása azáltal, hogy a tagországok megtermeljék a lakosság számára az alapvető agrártermékeket, és így megszűnjön a függőség a világpiacon ingadozásaitól;

- a fogyasztói igények méltányos áron történő kielégítése.

Mindezen célok elérésének köszönhetően a tejtermelő gazdák is biztos értékesítési lehetőségekre és megfelelő színvonalú jövedelemre számíthatnak a csatlakozást követően.

Az EU tejpiacon szabályozása gyakorlatilag a tejure és az elsődleges feldolgozottsági fokú tejtermékekre terjed ki, mint például a vaj, a sovány tejpör és a sajtfélék. Nem tartoznak tehát e körbe a feldolgozott élelmiszerek.

## *Sertéshús ágazat*

Az Európai Unió közös agrárpolitikája a sertéshúst úgynevezett "könnyű piacsabályozású" termékpályák közé sorolja. E kifejezés arra utal, hogy az ágazatban nincsenek olyan erőteljes piaci beavatkozások (összetett árrendszer, rendszeres intervenciók felvásárlások, termelési támogatások, termelési kvóták, prémiumfizetések), mint amelyek pl. a tej, a marhahús, vagy a gabonafélék szabályozását jellemzik.

Az EU piacsabályozása (más néven közös piaci rendtartás, vagy közös piacszervezés) három fő jellegzetességet vesz figyelembe:

- a sertéshúst "gabona alapú terméként" tartja számon, mivel a termelés legfőbb költségtenyezője a takarmány,

- a sertéshúsból önellátás van, a felesleg levezetésében az exportnak fontos a szerepe,

- a sertéshústermelés ciklikusságát mérsékelni igyekeznek, a belső piacon elfogadható mértékű stabilitásra törekszenek.

A sertéshús közös piaci rendtartása három fő elemre épül:

- az árszabályozásra, ami magában foglalja a piaci zavarok esetén alkalmazható intézkedéseket (magántárolás, intervenciós felvásárlás),

- a harmadik országokkal (azaz nem EU tagállamokkal) folytatott kereskedelem szabályozására (alapvetően export-támogatások, illetve védővámok) és

- a hasított testek közösségi kereskedelmi osztályokba sorolására, mely elsősorban a hasított testek EUROP-rendszer szerinti minősítésén alapszik.

A sertéshús ágazatban két központilag megállapított, úgynevezett intézményi ár létezik: az alapár és az intervenciós ár.

A sertéspiac szabályozásában az alapárnak elméletileg kettős szerepe van:

- jelzi azt az árszintet, mely úgy biztosít méltányos jövedelmet a termelőknek, hogy nem vezet sem áruhiányhoz, sem túltermeléshez, ezáltal megteremti a kiegyensúlyozott piaci helyzetet a Közösségen belül;

- az alapár és a mindenkori piaci árak összehasonlítása határozza meg az esetleges piaci beavatkozásokat, továbbá ez az ár szolgál támpontul az intervenciós felvásárlásoknál alkalmazott árfolyam kalkulációjához is.

Az intervenciós ár az az ár, amelyet a sertéshús központi intervenciós felvásárlása esetén a tagállamok illetékes szervei (az intervenciós hivatalok) fizetnek a termelőknek. Nagyságát a Bizottság határozza meg, elsősorban a piaci zavar súlyosságától függően. Ugyanakkor a jelenlegi szabályozás szerint nem lehet alacsonyabb, mint az alapár 78 %-a, illetve nem haladhatja meg annak 92 %-át.

Az uniós sertéshús termelés gyakorlati működését tekintve elmondható, hogy az exporttámogatások és a magántárolási támogatások mellett nem létezik más támogatási forma az ágazatban.

*(folytatjuk)*

Gregus Sándorné

# Művészeti kiállítás

Érdekes tárlatot lehetett megtekinteni november 29. és december 18. között a kisteleki Rendezvényházban. A művészeti iskola képzőművészeti köre 23 alkotónak adott bemutatkozási lehetőséget.

A kiállítók között szerepelt Lantosné Horváth Irén is, aki Csengelén a művészeti iskola kézműves tanszakát irányítja közel 6 éve. Ő öt képét mutatta be: Csendélet, Akt, Mártélyi táj I-II., Futórózsa jázminokkal. A különféle technikákban való jártasságát bizonyítja, hogy láthattunk pasztellt, temperát és grafitrajzot is tőle.

E sorok írójának különösen egyik mártélyi képe tetszett.

Molnár Mihály



*Lantosné Horváth Irén képeivel*  
(fotó: Nacsa Jánosné)

## Idősek köszöntése

Már hagyománnyá vált, hogy minden évben karácsony előtt ünnepséget rendezünk az idősebb korosztálynak.

Az idén december 11-én délután került sor a köszöntésre. A polgármester úr kedves szavai után a Csengelei Alapfokú Művészeti Iskola műsorát láthatták, majd Rényi János karácsonyi dalokat játszott szintetizátoron. Végül a csengelei népdalkör és citerazenekear következett. Az ünnepség befejezéseként mindenki átvehette karácsonyi csomagját.

Reméljük, hogy a műsorral örömet tudtunk szerezni!

T. Á.

## A focista szezonzáró díjazottjai



Első sor (*balról jobbra*): Kiss Zsolt (citromdíjas), Pálfi László (legjobb játékos), Szabó Péter (legszorgalmasabb játékos).

Hátsó sor (*balról jobbra*): Góra Gábor (legjobb játékos), Wenner Balázs (gólkirály).  
fotó: Molnár Mihály

## A megye III. osztály "A" csoport őszi fordulójának végeredménye

	J	Gy	D	V	gólarány	pontszám
1. Károlyi DSE	15	12	1	2	34-9	37
<b>2. Csengele</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>34-11</b>	<b>36</b>
3. Ópusztaszer	15	10	4	1	40-15	34
4. Sándorfalva II.	15	8	3	4	27-19	27
5. Pázsit SE	15	8	2	5	28-20	26
6. Ruzsa	15	7	3	5	26-29	24
7. IKV-Alsóváros	15	7	1	7	44-28	22
8. Pusztamérges	15	6	3	6	28-32	21
9. Forráskút	15	6	1	8	29-42	19
10. Zsombó	15	5	3	7	31-39	18
11. Rendőr TE	15	4	5	6	24-23	17
12. Tempó Taxi	15	5	2	8	16-21	17
13. Balástya II.	15	5	0	10	26-37	15
14. Öttömös	15	3	3	9	21-37	9
15. Zákányszék	15	2	2	11	25-44	8
16. Rösztke II.	15	1	4	10	13-40	4

## Új körzeti megbízott

December hónap elején átvette Csengele község rendőri ellenőrzését Szabó Zsolt főtörzsőrmester. Ő korábban a sándorfalvi rendőrségen dolgozott körzeti megbízottként, így nem újdonság számára az önálló szolgálat ellátása. Felesége csengelei származású, így esett a választása falunkra.

A községünkben 15 évet leszolgált Molnár Mihály főtörzsőrmestert Pusztaszerre helyezték át, ahol szintén körzeti megbízottként dolgozik tovább.

N. N.

● *Darts-bajnokság*

## Vörös shanghai-os bravúrja

A Korona söröző december 13-án rendezte meg soron következő nyíldobó versenyét. Talán a balszerencse hírében álló nap miatt, de mindössze 10 sportoló vetélkedett, az idősebb korosztályt egyedül Vörös Tibor képviselte.

Első versenyszámként a krikett került sorra. Az első helyen Müller Gábor végzett 64 hibaponttal. Második Pálnok József lett (83 pont), míg Haraszi Zsolt 280 hibapontjával harmadik lett.

Mester 501-ben Haraszi Zsolt végzett elsőként. Ceglédi Csaba 37 pontjával a második helyre került, Tóth Sándor pedig 56 pontjával harmadik helyen végzett.

Dupla ki-beszállós 301-ben szintén Haraszi Zsolt lett a bajnok. Ifj. Tisóczki Ferenc 2 pontjával második lett. A harmadik helyen két versenyző is 4-4 pontot ért el. Három rádobás után Müller Gábor 34 pontot ért el, így ő lett a harmadik helyezett. Túri Kornél a negyedik helyre szorult.

A Shanghai versenyszám most is meglepetést hozott. A döntőben Ceglédi szépen hajrázott. Vörös Tibor igen le volt maradva, amikor a hatodik körben többen is ugratták, hogy egy Shanghai-val még győztes is lehet. Többet sem kellett neki mondani, sorban jött a tripla, dupla és sima dobása, így vége szakadt a küzdelemnek és 47 pontja ellenére bajnok lett. Ceglédi Csaba 94 pontja a második helyet biztosította számára, míg Müller Gábor 46 pontjával harmadik lett.

Utolsó versenyszámként a legtöbb pont dobása (high score) következett. A bajnok Ceglédi Csaba lett 538 ponttal. Második helyen Müller Gábor végzett 522 ponttal, aki az elődöntőben 680 pontot ért el. Harmadik helyen 508 pontjával Pálnok József végzett.

# H i r d e t é s e k

Eladó a Május 1. u. 42. szám alatti ház. Érdeklődni lehet Magony Antalnénál (Tisza u. 21.) személyesen vagy a 06-70/2 113 951 telefonszámon.

*Eladó ezüsmetáll színű, 1999-es évjáratú, 24 ezer km-t futott 2110-es Lada személygépkocsi. 1400 köbcentis motor, elektromos ablakemelő, központi zár. Érdeklődni lehet a 06-30/2 946 120 és 06-68/439 321 telefonszámokon. Hach Ferenc (Almáskamarás)*

MTZ-80-as traktor eladó. Irányár: 400.000 Ft. Érdeklődni: Szabó Béla Csengele, Tanya 701. ☎ 06-30/2 951 901

**Eladó benzin-gáz üzemű Lada 1300-as személygépkocsi, friss műszakival. Irányár: 360.000 Ft. Érdeklődni: Novák Imréné 286 037**

*Ha bőrproblémái vannak, allergiája, be nem gyógyult sebei, reumás fájdalmi, izomhúzódása, fájdalmas ízületi mozgásai, arc- és homloküreggyulladás vagy egyéb problémái, valamint méregtelenítő kezelésre vegye igénybe a BIOPTRON fényterápiás kezelést nagy méretű lámpával.*

*Érdeklődni: Kormányosné Váradi Ildikó gyógytornásznál a Csengele, Felszabadulás u. 2/B. alatt. Telefon: 06-30/4 775 929 vagy 286 079 (esti órákban)*

Pierre Cardin enfants típusú babakocsi, 3 magassági fokba dönthető támlával, lábzsákkal, bevásárlókosárral, megkímélt állapotban eladó. Irányár: 12.000 Ft. Érdeklődni: 06-30/2 499 441.

Eladó a Csengele, Tanya 552. szám alatti ingatlan 4 hold földdel. Két családnak is alkalmas. Ipari áram, 3 nortonkút van. Érdeklődni lehet Balázs Tibornál a Csengele, Tanya 531. szám alatt (☎ 06-30/9 677 763).

*Csengelei 2 szobás, összkomfortos tanya eladó. Érdeklődni: Csáki Lászlóné Csengele, Tanya 581. ☎ 06-30/4 323 248*

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitva tartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 📠 06-30/3 228 453

*Fotó szaküzlet Kisteleken, a posta mellett!*

*- Igazolványkép 3 perc alatt!*

*- Fénymásolás A3 és A4 méretben!*

*- Gyermeksorozat, ballagás, esküvő-lakodalom, egyéb rendezvények felvétele.*

*- Fényképezőgépek, filmek, elemek, albumok és képkeretek nagy választékban kaphatók!*

*- Fényképezőgép javítás, szaktanácsadás.*

*- Filmkidolgozás 1 nap alatt!*

*- Pasztell- és olajképek vásárolhatók!*

*Nacsá Jánosné fényképész*

*Kistelek, Kossuth Lajos u. 16.*

☎ 257 786, este: 329 659 📠 06-30/2 638 168



A Csengelei Polgárőr Csoport támogatóinak havonta kétszer megjelenő lapja

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Polgárőr Csoport Felelős kiadó:Kucsora Péter

Szerkesztőség: Csengele, Felszabadulás utca 2/a. E-mail: csengele@freemail.hu

Alapító szerkesztő: Molnár Mihály

Felelős szerkesztő: Kontesz Józsefné

---

---